

黃禮表	黃傳芳	鄭榮均	將瑞珍	黃丙輝	陳培
馬本伉	張錦齡	李雲銳	張祖槐	黃丙舜	劉彩維
安和生號	伍介眉	黃能爵	張祖生	黃丙昌	楊緒蘭
葉荷	甄英煥	蔣會森	鄭壽龍	黃桂燕	每貳毛五
黃來	陳岸	鄧權	黃榮祥		

民國廿二年十月十八日

◎二致公堂鳴謝五祖寶誕經費

陳宜顯五元 天生館貳元 永盛廠壹元 張椿泰壹元
吳女壹元 梁廷廷三毛五 黃禮安三毛五
廣順隆 譚文廣 林福悅 陳習文 周九 黃烈 劉福
葉崇義 朱帝日 譚炳合 李桂記 江灶 每名五毛
李天立 黃禮富 林文合 梁灼南 梁永發 宋昭懋
權記 陳寬 余、携 黃派賢 李桂記 朱棣溢
吳矜鍾 羅傳孫 余鳴和 梁鍊石 張明晃 余統運
蔣安翹 馮立官 余約和 譚澤瓚 宋福如 李聖燕
李發星 黃養 李漢 馮晃彰 胡立舜 陳旺
李燧 譚世廣 梁熾 劉用賢 黃福 劉希鑾
鄧位 黃享 鄭宏 潘林 黃安 倉記 每名貳毛五

◎全致公堂駐雲總辦事處通告

爲通告事照得本總辦事處前爲卡技利埠劉好義伯發出募捐丹費緣部其已經依期繳部者固多而現目仍未繳部者得於拾壹月拾號以前繳交因欲打發劉好義伯趁拾八號船回也此佈

民國廿貳年十月十八日

行藥新統

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U. S. A.

軍醫曹統新借男達
達知醫內外全科或
有玉體違和未知何
藥合用者祈詳示病
狀並惠藥費五元自
能配藥付上

恭頌止痕仙露

曹統新先生鑒前接付來貴行皮膚止痕水壹樽接後立刻止癢消粒收功極速特此報聞并以鳴謝
黃福祥頓首
Wong Fook, T. B. Hospital, Cote, 1, Oak Forest, Ill.

紅粒痕癢一掃而光

統新先生鑒弟前在小肚角處起許多汗粒痕癢異常無法可治因函求付來皮膚水壹樽接後立刻止癢消粒收功極速特此報聞并以鳴謝
曹德聯上言
Chow Kee, Box 186, Lytton, B. C. Can.

白濁聖藥

統新先生鑒貴行付來之新久白濁丸經已得收弟向來代售此丸凡用過者無不稱好真聖藥也
余均中上
Shanghai Cafe, Box 471, Green River, Wyo.

十年梅毒盡掃除

曹統新先生鑒弟前涉足花叢染得梅毒週身痕癢至今拾年屢醫罔效現得友人介紹請先生醫術如神以致特函將症說明求先生配藥前來服食服食果然不出幾天所有身中各毒盡皆掃除今蒙先生之德銘感五內謹綴數言聊申謝意以俾僑胞諸君有患此者知所問津焉
黃霖敬頌
La Nueva Republica, Vicente Guerrero 604
Cd. Juarez, Chih., Mex.

廣東各屬新聞

縣府召集黎首會議

崖縣縣府 為明瞭屬黎民情實情及謀改善其生活起見 特於八月初旬 通令各屬各黎首 於二十日齊集縣政府開會 各黎首到者計有百餘人 先由勞縣長致開會詞 勸告各黎首此後應如何注意交通之發展 教育之振興 風俗之改良 作詳細之講演後 再以樂安城原為舊縣城 前以政府忽視 後以土匪擾亂 此城遂變為荒涼無用之地 現為恢復該城繁榮起見 特委黎首麥第三等十二人為復興樂安城籌備委員 着手辦理該城復興事務 而促該城之發展 各委員樂從命令 誓與政府合作做事 勞縣長以黎人如此誠懇 特贈送手巾面鏡銅鏡各物多種以為紀念 即晚下午六時 在縣府設宴各黎首 至八時許始盡歡而散 並頒發條例九條 俾各遵守 內容係將黎城借與警察保衛地方及限制黎民不得搶掠互鬥等項 黎首等皆表贊成 一女配

一夫之糾紛

南海石潭鄉人鍾紫垣 其子乃華民十二年時已聘鄰鄉鄧氏女為妻 未幾鍾死 乃華赴南洋傭工 消息渺然 鄧氏乃華已死 將女轉嫁鄰鄉杜某 廷為妻 杜某烟賭 鄧女不堪其苦 歸寧不返 夏歷六月廿五日 乃華攜載官歸 預備迎娶 後值悉鄧女適人即以騙婚之罪 起訴該區公所 所長某責令賠償 鄧求計戚某 以乃華富而英俊 願不索禮物 將次女玉環填抵 雙方同意 事始了結 乃擇定八月初八日迎娶 鄧女聞訊 返夫家自縊 杜又以鄧迫死其妻 糾率多人前往問罪 後得旁人調停 卒將鄧傢私搗毀而去

溺斃女伶七人慘聞

惠州近有坤伶陳文莊 即艷旦肖麗莊 聯合女優杜丹秋多人 合組羣芳旅行劇團 分赴四鄉演唱 該班近應東江惠屬陳潭鄉之聘 于八月二拾日 由省開赴惠州 遵水路而往 不料翌晨廿一日船經苦澗口河面時 該班乘坐之民船 忽爾觸礁 全舟覆滅 所有衣箱 與該班女優三拾六人 完全墜水 幸為鄉人發覺 乃協同下水救援 當堂救回同武十九人 所有私伙積多被颶去一空 而女優肖麗莊 海棠女朱艷華等七人 均葬身魚腹 及船上工人將其撈起時 奈為時已久 返魂無術 惟該班同人和船工 乃將溺斃之女屍 陳列海傍 卒由當地警察捐資購棺暫殮 待死者親屬到領

李天助馳名助毒膏

李天助馳名助毒膏 專治一切瘡毒 疔瘡 癰疽 疔毒 瘰癧 痔瘡 脫肛 漏管 楊梅 橫痃 魚口 便毒 濕毒 疥癩 頑癬 惡瘡 無名腫毒 跌打損傷 湯火灼傷 刀傷出血 止血生肌 功效如神 每盒一元 郵費二角 總發行所 廣州西關 李天助藥房 分銷處 各埠各大藥房 均有代售

華高理代生活藥行

Wat Sang Co. Ltd.
87 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

明和大鐵行新到

大和「厨刀」發售
本行搜羅英美美德等國鐵器製造廠如 人摩樹仔及著名公司諸出品非常精 利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨 利器裝自由車連物件耕田器具建造 儀家庭用具等無不應有盡有計價特別 相宜遠近顧客經交易有口皆碑未交 易者接運至全利由車農家皆云甚 效電燈耐用省費以力固公司為最良 發行零沽批發從廉希垂顧方知殷實 焉

MING WO HARDWARE CO.

23 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone 3705
電話 (詩摩) 3705
片打街門牌二十三號
明和鐵行黃昭立啓

治癰聖藥

Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street.
Toronto, Ont.

白雲樓書莊

Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

域利中華會館有獎義捐

啓者本會義捐獎券自發售以來叨蒙 各埠僑胞踴躍贊助成績優異殊深銘 感惟現距原定截止之期已甚近而各 埠僑胞仍紛紛來函購買或請代為推 銷本會鑒于僑胞此種贊助之熱誠及 謀中獎利益普及僑胞起見特決議展 期至本年十二月一日止截同月十日 開彩俾業經購券者得有獲中鉅彩之 希望而不及購券者亦有機會購買誠 公私兩益之善舉尚望各埠僑胞及代 理人本慈善之懷在展期內繼續踴 躍購買並努力推銷而未曾購券之僑 胞尤當勿失機會是所至感

一 本券因含有慈善性質故定名為有獎義捐券
一 每券定價壹元
一 預算籌款貳萬元以四成獎賞四成充會館慈善費貳成 為代理賣券人之酬勞費及其他費用
一 定章百名有獎 首名三千元。一名壹千五 百元。二名壹千元。四名四百元。五 名三百元。六名至拾名每名六十元。拾壹名至五 拾名每名廿五元。五十名至壹百名每名拾元。
一 所售義捐券無論過額或不足至開彩後一律由原額照加 照減
一 開彩地點在本會館大禮堂屆時召集華僑大會俾各界僑 胞到場監視
一 定本年拾貳月壹日為截止截期同月十日為開彩期
一 義捐券每六張為壹冊代賣人本會館每冊收銀五元不滿 壹冊之零數每張收足壹元其直接來本會館購買者亦得 與代賣人享同樣優待
一 歡迎各埠商號團體或僑胞代理賣券
一 賣券所收入之款俱由有獎義捐委員會財政主任馬呈瑞 會同正會長關元恩以委員會名義將款存貯本埠寶隆銀 行提款時則須由正會長關元恩副會長馬呈瑞馬啟亮文書主任 李學明財政主任馬呈瑞四人簽名方能提取
一 由首名至拾名中彩者該代理人得向其人每人取扣佣五 仙

中華會館有獎義捐券職員

正會長 關元恩 副會長 馬啟亮
文書主任 李學明 財政主任 馬呈瑞
交際主任 梁紹然 科員 周廣雄 謝汝璋
宣傳主任 梁紹然 科員 李振雄 鄧雲章
財政主任 馬呈瑞 科員 關祝華 馬啟亮 李學英
發券主任 馬啟亮 科員 李卓明 徐錦圻
監督 黃華揚 趙安國

Chinese Consolidated Benevolent Association
P. O. Box 1336
Victoria, B. C. Canada

西人雲高華客棧廣告

本客棧全由西人管理：睡房寬而通爽：裝飾一新
：地近片打街：在華埠中心：單房租價每晚五毫
：每禮拜貳元：另有成套房出租：(地點)哥林
比亞街四號四號
西人和比氏啟

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.
Phone Empire 1631

新到大幫
水仙花頭 各種爆竹
新鮮枝乾 甜蜜糖薑
顧繡檯山 男女絲巾
冬節禮品 一概齊備
僑胞光顧 無任歡迎

歌匿兄弟有限公司

CORNETT BROS. LTD.
33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

55 FASHION
化純靚靴五元五毛五
靴色兩及靴黑人男 價特
五毛九元三對每

元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug, 5583 Vancouver B. C.

新到冬正糖水雜絲各樣價錢
金仙薑貨髮髮樣胞錢
大貨清英花枝海瓷爆齊採相
宗品芳頭乾味器竹備辦宜

中國天廚味精製造公司啟

雲埠代售處

廣裕隆 廣萬生
中興隆 合生號
萬源昌 元發公司

取純用麥粉。經化學方法。提煉製成。絕無任何動物。參雜其間。用於調味。不論山珍海錯。雞鴨蔬菜。加入少許。皆能增進特殊的鮮美味道。且富有滋養性。又能開胃助消化。功效既大。代價低廉。誠社會的經濟品。庖廚的良伴也。

天廚味精
國產原料
有址可尋

味精

有味哉！

加拿大各埠代理處均有發售
寄郵費買者自理。印便函索即附。

航慈世濟



馳名三鞭補腎丸 大盒五元 小盒三元
始創花柳扶元搜毒酒 每樽五元
花柳入骨搜毒丸 每樽五元

祖國新聞

限令退出非武裝區

▲方振武入懷柔城勒令撤退
▲所部集中懷柔城勒令撤退
北京九月廿二日電 方振武部進懷柔城後。北京當局派員赴懷柔城。勒令方部退出非武裝區。並集中懷柔城。方部已允。對懷柔城內。仍留駐軍隊。並派員維持治安。方部已允。對懷柔城內。仍留駐軍隊。並派員維持治安。方部已允。對懷柔城內。仍留駐軍隊。並派員維持治安。

祖國新聞二

于學忠積極準備剿匪

▲認爲不合 擬於今後決計準備周到以應付之
▲于學忠積極準備剿匪
北京九月十三日電 于學忠將軍。對於剿匪事宜。認爲不合。擬於今後決計準備周到以應付之。于學忠將軍。對於剿匪事宜。認爲不合。擬於今後決計準備周到以應付之。

派員點驗糧自新部

▲北京九月十三日電 糧自新部。派員點驗糧。北京九月十三日電 糧自新部。派員點驗糧。北京九月十三日電 糧自新部。派員點驗糧。

西藏代表昨到南京

▲南京九月十三日電 西藏代表。昨到南京。南京九月十三日電 西藏代表。昨到南京。

心田織造公司

現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Samien Co. 103 Pender St. E.
Vancouver B.C. Can. Tel. 5971

輔行雜貨公司

FOO HUNG COMPANY
129-131 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.
電話 3440

司公炭柴萃拔

800 Taylor St. Vancouver, B.C.
Phone Trinity 6301
壹零三六地汝寸(話電)
本公司常有威靈頓
煤炭、生晒乾松柴
、供送快捷價錢相
宜、
司理人吳季謙

廣超氏

專醫花柳奇難雜症
花柳入骨 久年白濁
風濕骨痛 橫痃惡核
癰疽瘰癧 疔瘡疔毒
喉症眼疾 遠年爛脚
內傷吐血 婦科雜病
荔枝瘡毒 黃紅白帶
身體痛癢 諸癩頑瘡
紅白痢症 甜尿等症
醫効迅速
通信處雲埠上海街叙
勝房門牌五百五號半
電話「矢摩」九三三R
Juy Sing
550 1/2 Shanghai St. Vancouver B.C.

勝天

識得勝於天
咳症便安然
（仙五毛二盒每）
（盒一送盒一買）
（起日節十雙自）
（止日一月一十至）
云高經理 廣裕隆
華經理 廣裕隆
域多利 萬利藥房
勝於天 萬利藥房

培補者 福福音

生靈靈補片
德國生靈靈補片功效宏偉盡
人皆知近年來因該代理他適
於是補片緣而斷市一年於茲
矣求補者四處訪購大有向隅
之憾敝行特函商於總公司時
經半載蒙委敝行爲全加總經
理茲已大批運到求補
諸君盍興乎來
加那大總代理 生活行啟
WATSANG Co., 87 PENDER ST. EAST VANCOUVER, B.C.
Phone Sey. 5369
每盒一元五

華僑酒樓廣告

本樓裝璜陳設清雅
廚師精巧侍女優待
色鮮味美隨意炒賣
精良麵食日夜茶點
W.K. CHOP SUEY
127 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C.
PHONE: 5921

FAIR 80

零八門飛話電
病病人用車
本公司爲僑胞之最大服務
車又是最新式者
Exclusive Ambulance Service

林棟臣自製

固精益腎丸
專治腎虛精少
腰膝痠痛
遺精早洩
陽痿不舉
精神不振
食慾不佳
失眠健忘
頭暈目眩
耳鳴眼花
手足冰冷
夜尿頻數
小便清長
大便溏薄
婦女經閉
赤白帶下
子宮虛冷
久不受孕
每盒二元
每打二十元
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.
Din Yick Tong
包郵費稅寄到
除百毒靈丹
每盒二元
每打二十元
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.
Din Yick Tong

Chantecler

CIGARETTE PAPERS
大重圖
式册
五仙



云 埠 合 生 號 司 事 人 陳 宜 顯 鄭 厚 杞 鄭 福 藉
 HOP SANG CO.
 79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6266

最進步的**國產調味品**
「味母」爲烹調餚饌必需之品一日或不可缺在食品中頗爲重要任何食品但加少量即成美味以增食慾而資營養則其功用之大兼價錢之廉且現庖廚中頗爲歡迎

大小罐裝、罇裝、俱備
電話矢麼五六七一

雲高
華埠
花旗麵
廠廠廠
精造雞蛋麵絲發行貨美
價廉組珠街四叁三號

▲証出最易之法爲最好之法
有被醫士令減輕身體之人來函如下。『吾之重量曾達
貳百零六磅。而身高祇五尺六寸。實是過重。醫士
令須減輕。吾曾試熱水洗浴等等。惟覺得太過疲倦。
後見加老陣鹽告白。即購加老陣鹽壹罇試用。至上
星期六日竟已減輕至壹百九拾九磅。身體又覺較前
強健。故已向友輩告知加老陣鹽之功效。』云。又加老陣
鹽爲歐洲著名礦泉之六種要鹽配製而成。該等礦泉
曾爲肥人去肥之歷代善方。加老陣鹽不但去肥。且
助內臟各件之活動。使服用之者再得少年時之強健
身體。請今日起用之。

廣州信 中華海員工業聯合總會廣東支會 以政府抽收洋米入口稅 救濟農村 昨特發出快郵代電 一致擁護電云 (銜署)均鑒 我國以農立國之本也 義應維護 維護之方計惟杜絕舶來 穀米類爲我國農產品出產之大宗 因洋米之充斥 遂致生產過剩 農村破產 夫國內生產 果不足也 固當求諸國外 既屬過剩 何待外求 我粵產米 統計每年不足供給需求者 僅一個月之譜 而考諸年來農村生產之過剩 是又知所謂不

會主席陳道南叩敬印 又汕市商會關
於此項洋米征收問題 同時致電駐省
代表吳嗣海 暫緩回汕 其電云 晏
波吾兄大鑒 敬啟者 邇因財政廳實
行抽收洋米稅一案 潮梅一帶人心惴
惴不安 昨經本會快電西南政委會
省政府 財政廳 准予取銷 未蒙核
准 連日又據南北港貨物運銷會 連
同十五公會函請召集全體代表大會
經于九月廿三日開會表決 請兄暫緩
回汕 駐省聯同請求免稅各團體 極

十餘萬元。查兩押一司理同係胡姓開張已三十餘年。現由徐錫程黃玉麟區國樑三律師負責清理。限債權人三日內前往掛號。該三律師廿五晚已會同洪德分局警察將兩押標貼債權人多寡婦聞耗到兩押門前哭泣云

港函
梁士詒，字燕蓀，六十五歲，于本

葡領署 該署已通知港中央警廳 按
照正當引渡手續 於十二日午後 復
押往澳門訊辦

Phone Sey. 4918

KUP KANG SIK CO
絲綢國光公司
ORIENTAL SILK & COTTON
RIVER PRINCE, S.E.C.

本公司之民國廿三年新目錄
現已出版內容備載萬有送禮
佳品另有新到最新款絲髮及
各種貨品甚多貨價平如蒙
賜顧滿堂元者仍有特別利權
奉贈此目錄準于拾月中旬由
郵按申遞閱 諸君屆時不見
送則請賜函示知當即奉上

印有禮券 由壹元至壹

本公司之民國廿三年新目錄
現已出版內容備載萬有送禮
佳品另有新到最新款絲髮及
各種貨品甚多貨靚價平如蒙
賜顧滿壹元者仍有特別利權
奉贈此目錄準于拾月中旬由
郵按叩遞閱 諸君屆時不見
送到請賜函示知當即奉上

印有禮券 由壹元至壹
百元以上之送禮極為簡便

雲 高 華 埠
(館)(旅)(來)(賓)
LOYAL HOTEL
 258 Pender St. E.
 Vancouver, B. C. Canada
 Phone Seymour 2926-0
 ○六貳九貳磨詩話電

僑胞往來暫住四時被樓片
 胞來利聽順褥高打
 賜顧便命應鮮五街
 本旅館人
 格外向租常冷房二
 謹歡所價居熱間五
 啟迎稱克亦可龍百號
 設在雲城

本公司創辦多年最靚麵包
及各色餅食貨真價實久已
馳名並在加拿大各大市場
埠增設支店數十間華友光
顧無任歡迎

Factory:
South Sumas
Manufactured by Borden's Condensed Milk Co., San Francisco, Cal.
Borden's
ST. CHARLES MILK

EVAPORATED MILK

**The Borden Co. Ltd. 50 Powell St.
Vancouver, B. C.**

新

◎◎◎

熱河大戰寫真
榆關戰事畫刊
熱河血戰畫史

以上三種戰事畫報買壹種四毛貳種七毛生

熱河大戰寫真
榆關戰事畫刊
熱河血戰畫史

以上三種戰事畫報皆壹種四毛貳種七毛生

◎文華、良友、中華、三大畫報
每期各三毛五仙

◎台山華僑雜誌、新寧雜誌、每
期各一毛五

◎圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄

華僑教育：當注重祖國文化之教育：尤當養成有愛國性之公民：●本校秉此要義：屢聘良好教員：以祖國文化：灌輸僑胞青年子女：開辦以來：肄業本校者：各姓都有：成績斐然：無如近年：開辦以來：百業凋零：工商冷淡：影響所及：本校經費短絀：大有岌岌乎不可終日之勢：同人等雖及盡心愛護：然無米之炊：巧婦所難：因發行獎券：向各僑胞暨各僑梓勸銷：藉籌款項：以資維持：願自發行獎券以來：蒙各埠勸銷員鼎力推銷：復蒙各僑仲暨各僑梓：大義為懷：解義購券：以助教育經費：實深感激：計已銷去之獎券頗多：所集之款項亦鉅：原照章于本月廿日開獎：祇緣各埠勸銷員多數來函：請求展期：以便繼續勸銷：增加成績：請

蘭玉	▲	▲	▲	▲	▲	主文交司監核
樹柏	▲	董	數	督	庫	任書際
鄭惠民	事	澐	昭	洽	儉	慎余
昭鵬	紀	堯	立	昌	傳	
錦成	副	副	副	副	副	副
冠德	祖	公	昂	灼	錦	紀
源昭	德	禮	湛	世	帆	杰

▲通訊處
Mon Keong School
123 A Pender St. E.
Vancouver, B. C.
雲坤黃江夏總堂附設文彊學校發行獎券辦事處啟
中華民國廿二年八月拾九日